

547467-2026 - Gara

Polonia – Servizi di manutenzione terreni – Czynna ochrona łąk, muraw kserotermicznych i torfowisk

OJ S 151/2026 07/08/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Regionalna Dyrekcja Ochrony Środowiska w Bydgoszczy

E-mail: kancelaria.bydgoszcz@rdos.gov.pl

Forma giuridica del committente: Autorità governativa centrale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Protezione dell'ambiente

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Czynna ochrona łąk, muraw kserotermicznych i torfowisk

Descrizione: Przedmiotem zamówienia jest wykonanie zadania pn.: „Czynna ochrona łąk, muraw kserotermicznych i torfowisk”. Prace wykonywane w poszczególnych lokalizacjach stanowią odrębną część przedmiotu zamówienia i zostały wyodrębnione jako osobne zadania: 1) Czynna ochrona w rezerwacie przyrody Ostnicowe Parowy Gruczna”; 2) Czynna ochrona w rezerwacie przyrody Skarpy Ślesińskie”; 3) „Czynna ochrona w rezerwatach przyrody Zbocza Płutowskie i Góra św. Wawrzyńca w obszarze Natura 2000 Zbocza Płutowskie PLH040040”.

Identificativo della procedura: c99a365d-192f-4da0-b316-f60f5c792483

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 77314000 Servizi di manutenzione terreni

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: ul. Dworcowa 81

Località: Bydgoszcz

Codice postale: 85-009

Suddivisione del paese (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Paese: Polonia

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: Zamawiający przewiduje możliwość unieważnienia postępowania jeżeli środki publiczne, które zamawiający zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie całości lub części zamówienia, nie zostały mu przyznane zgodnie z art. 257 ust. 1 ustawy Pzp.

Zamawiający wykluczy z udziału w postępowaniu Wykonawcę, wobec którego zachodzi, co najmniej jedna z przesłanek określonych w art. 108 ust. 1 ustawy, z zastrzeżeniem art. 110 ust. 2-3 ustawy. Stosownie do treści art. 109 ust. 1 pkt. 1-4, 6-9 ustawy Zamawiający również wykluczy wykonawcę: 1) który naruszył obowiązki dotyczące płatności podatków, opłat lub składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne, z wyjątkiem przypadku, o którym mowa w

art. 108 ust. 1 pkt 3, chyba że wykonawca odpowiednio przed upływem terminu do składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert dokonał płatności należnych podatków, opłat lub składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności; 2) który naruszył obowiązki w dziedzinie ochrony środowiska, prawa socjalnego lub prawa pracy: a) będącego osobą fizyczną skazanego prawomocnie za przestępstwo przeciwko środowisku, o którym mowa w rozdziale XXII Kodeksu karnego lub za przestępstwo przeciwko prawom osób wykonujących pracę zarobkową, o którym mowa w rozdziale XXVIII Kodeksu karnego, lub za odpowiedni czyn zabroniony określony w przepisach prawa obcego, b) będącego osobą fizyczną prawomocnie ukaranego za wykroczenie przeciwko prawom pracownika lub wykroczenie przeciwko środowisku, jeżeli za jego popełnienie wymierzono karę aresztu, ograniczenia wolności lub karę grzywny, c) wobec którego wydano ostateczną decyzję administracyjną o naruszeniu obowiązków wynikających z prawa ochrony środowiska, prawa pracy lub przepisów o zabezpieczeniu społecznym, jeżeli wymierzono tą decyzją karę pieniężną; 3) jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo lub ukarano za wykroczenie, o którym mowa w pkt 2 lit. a lub b; 4) w stosunku do którego otwarto likwidację, ogłoszono upadłość, którego aktywami zarządza likwidator lub sąd, zawarł układ z wierzycielami, którego działalność gospodarcza jest zawieszona albo znajduje się on w innej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury; 5) jeżeli występuje konflikt interesów w rozumieniu art. 56 ust. 2, którego nie można skutecznie wyeliminować w inny sposób niż przez wykluczenie wykonawcy; 6) który, z przyczyn leżących po jego stronie, w znacznym stopniu lub zakresie nie wykonał lub nienależycie wykonał albo długotrwale nienależycie wykonywał istotne zobowiązanie wynikające z wcześniejszej umowy w sprawie zamówienia publicznego lub umowy koncesji, co doprowadziło do wypowiedzenia lub odstąpienia od umowy, odszkodowania, wykonania zastępczego lub realizacji uprawnień z tytułu rękojmi za wady; 7) który w wyniku zamierzonego działania lub rażącego niedbalstwa wprowadził zamawiającego w błąd przy przedstawianiu informacji, że nie podlega wykluczeniu, spełnia warunki udziału w postępowaniu lub kryteria selekcji, co mogło mieć istotny wpływ na decyzje podejmowane przez zamawiającego w postępowaniu o udzielenie zamówienia, lub który zataił te informacje lub nie jest w stanie przedstawić wymaganych podmiotowych środków dowodowych; 8) który bezprawnie wpływał lub próbował wpływać na czynności zamawiającego lub próbował pozyskać lub pozyskał informacje poufne, mogące dać mu przewagę w postępowaniu o udzielenie zamówienia; Zamawiający wykluczy z udziału w postępowaniu Wykonawcę, wobec którego zachodzi co najmniej jedna z przesłanek określonych: 1) w art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.2014, str. 1), dalej jako „Rozporządzenie nr 833/2014” w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady (UE) 2022/576 w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 111 z 8.4.2022, str. 1), dalej jako „Rozporządzenie 2022/576”; 2) art. 7 ust. 1 pkt 1-3 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. z 2025 r. poz. 514), dalej jako „uUKR” tj. Zamawiający wykluczy: a. wykonawcę oraz uczestnika konkursu wymienionego w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269 /2014 albo wpisanego na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustaw, b. wykonawcę oraz uczestnika

konkursu, którego beneficjentem rzeczywistym w rozumieniu ustawy z dnia 1 marca 2018 r. o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu (Dz. U. z 2023 r. poz. 1124, z późn. zm.) jest osoba wymieniona w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisana na listę lub będąca takim beneficjentem rzeczywistym od dnia 24 lutego 2022 r., o ile została wpisana na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy, c. wykonawcę oraz uczestnika konkursu, którego jednostką dominującą w rozumieniu art. 3 ust. 1 pkt 37 ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz. U. z 2023 r. poz. 120, 295 i 1598 oraz z 2024 r. poz. 619, 1685 i 1863), jest podmiot wymieniony w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisany na listę lub będący taką jednostką dominującą od dnia 24 lutego 2022 r., o ile został wpisany na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy. Niepodleganie wykluczeniu w zakresie następujących podstaw wykluczenia, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 1–5 ustawy Pzp, i art. 109 ust. 1 pkt 1-4, 7-9 ustawy Pzp, może zostać potwierdzone: 1) podmiotowymi środkami dowodowymi, składanymi na wezwanie Zamawiającego lub 2) ważnym certyfikatem wykonawcy, jeżeli z treści certyfikatu wynika potwierdzenie niepodlegania wykluczeniu w zakresie danej podstawy wykluczenia, a dane zawarte we wstępnym oświadczeniu, o którym mowa w art. 125 ust. 1 i 2 ustawy Pzp, składanym wraz z ofertą, umożliwiają zamawiającemu identyfikację certyfikatu oraz jego samodzielne uzyskanie. Zastrzega się, iż oświadczenia wskazane w pkt. 4 ust. 2 mają charakter tymczasowy i zastępują wymagane przez zamawiającego podmiotowe środki dowodowe, składane na wezwanie Zamawiającego – zgodnie z art. 125 ust. 3 ustawy. Niepodleganie wykluczeniu w zakresie podstaw wykluczenia z art. 108 ust. 1 pkt 6 oraz z art. 109 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp, art. 7 ust. 1 ustawy z 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego, a także art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31 lipca 2014, str. 1), może zostać potwierdzone wyłącznie podmiotowymi środkami dowodowymi składanymi na wezwanie Zamawiającego.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.5. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Numero massimo di lotti per i quali un offerente può presentare offerte: 3

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Richiesta di documento di gara unico europeo

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Czynna ochrona w rezerwacie przyrody Ostnicowe Parowy Gruczna

Descrizione: Wykonanie zabiegów ochronnych na łącznej powierzchni ok. 16,29 ha w rezerwacie przyrody Ostnicowe Parowy Gruczna. Zakres prac obejmuje: wykaszanie i odkrzaczanie muraw oraz wywiezienie całości biomasy poza teren rezerwatu; wykaszanie i odkrzaczanie muraw, złożenie biomasy w przylegających zadrzewieniach; wykaszanie i

odkrzaczanie muraw oraz wywiezienie biomasy poza teren rezerwatu z minimum 50% powierzchni, w pozostałym zakresie składowanie biomasy w miejscach wyznaczonych przez Zamawiającego.

Identificativo interno: Część 1

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 77314000 Servizi di manutenzione terreni

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Paese: Polonia

5.1.3. Durata stimata

Durata: 40 Giorni

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Richiesta di documento di gara unico europeo

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: polacco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://rdosbydgoszcz.ezamawiajacy.pl>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://rdosbydgoszcz.ezamawiajacy.pl>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: polacco

Catalogo elettronico: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Zamawiający wymaga wniesienia należytego zabezpieczenia umowy. Informacje dotyczące wysokości i formy oraz terminu wniesienia zabezpieczenia należytego umowy zostały określone w Rozdziale XIV SWZ

Termine per il ricevimento delle offerte: 11/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 90 Giorni

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Krajowa Izba Odwoławcza

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso:
Krajowa Izba Odwoławcza

5.1. Lotto: LOT-0002

Titolo: Czynna ochrona w rezerwacie przyrody Skarpy Ślesińskie

Descrizione: Wykonanie zabiegów ochronnych na łącznej powierzchni ok. 2,73 ha w rezerwacie przyrody Skarpy Ślesińskie. Zakres prac obejmuje: wykaszanie i odkrzaczanie muraw oraz wywiezienie całości biomasy poza teren rezerwatu; wykaszanie i odkrzaczanie muraw, a w razie potrzeby wykarczowanie pędów bzu lilaka oraz wywiezienie całości biomasy poza teren rezerwatu; wykaszanie i odkrzaczanie muraw oraz złożenie biomasy na terenie rezerwatu lub w jego bezpośrednim sąsiedztwie w miejscu uzgodnionym z Zamawiającym; wykaszanie i odkrzaczanie muraw, (w tym karczowanie kolcowoju i bzu lilaka na powierzchni ok. 30 m2) oraz złożenie biomasy na terenie rezerwatu lub w jego bezpośrednim sąsiedztwie w miejscu uzgodnionym z Zamawiającym.

Identificativo interno: Część 2

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 77314000 Servizi di manutenzione terreni

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Paese: Polonia

5.1.3. Durata stimata

Durata: 40 Giorni

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Richiesta di documento di gara unico europeo

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: polacco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://rdosbydgoszcz.ezamawiajacy.pl>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://rdosbydgoszcz.ezamawiajacy.pl>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: polacco

Catalogo elettronico: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Zamawiający wymaga wniesienia należytego zabezpieczenia umowy. Informacje dotyczące wysokości i formy oraz terminu wniesienia zabezpieczenia należytego umowy zostały określone w Rozdziale XIV SWZ

Termine per il ricevimento delle offerte: 11/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 90 Giorni

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Krajowa Izba Odwoławcza

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso:
Krajowa Izba Odwoławcza

5.1. Lotto: LOT-0003

Titolo: Czynna ochrona w rezerwach przyrody Zbocza Płutowskie i Góra św. Wawrzyńca w obszarze Natura 2000 Zbocza Płutowskie PLH040040

Descrizione: Wykonanie działań ochronnych na terenie dwóch rezerwatów przyrody położonych w Obszarze Natura 2000 Zbocza Płutowskie: I. TEREN REZERWATU PRZYRODY ZBOCZA PŁUTOWSKIE: Wykonanie zabiegów ochronnych na łącznej powierzchni ok. 5,56 ha, polegających na wykoszeniu i odkrzaczeniu muraw (głównie usunięciu odrostów tarniny). II. TEREN REZERWATU PRZYRODY GÓRA ŚW. WAWRZYŃCA Wykoszenie oraz wycinka nalotów drzew i krzewów (głównie klonu i robinii akacjowej) na powierzchni ok. 0,42 ha.

Identificativo interno: Część 3

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 77314000 Servizi di manutenzione terreni

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Paese: Polonia

5.1.3. Durata stimata

Durata: 40 Giorni

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Richiesta di documento di gara unico europeo

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: polacco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://rdosbydgoszcz.ezamawiajacy.pl>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://rdosbydgoszcz.ezamawiajacy.pl>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: polacco

Catalogo elettronico: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Zamawiający wymaga wniesienia należytego zabezpieczenia umowy. Informacje dotyczące wysokości i formy oraz terminu wniesienia zabezpieczenia należytego umowy zostały określone w Rozdziale XIV SWZ

Termine per il ricevimento delle offerte: 11/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 90 Giorni

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Krajowa Izba Odwoławcza

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Krajowa Izba Odwoławcza

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Regionalna Dyrekcja Ochrony Środowiska w Bydgoszczy

Numero di registrazione: 340517837

Indirizzo postale: ul. Dworcowa 81

Località: Bydgoszcz

Codice postale: 85-009

Suddivisione del paese (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Paese: Polonia

E-mail: kancelaria.bydgoszcz@rdos.gov.pl

Telefono: +48525065666

Indirizzo internet: <https://www.gov.pl/web/rdos-bydgoszcz>

Indirizzo per lo scambio di informazioni (URL): <https://rdosbydgoszcz.ezamawiajacy.pl>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Krajowa Izba Odwoławcza

Numero di registrazione: 010828091

Indirizzo postale: ul. Postępu 17a

Località: Warszawa
Codice postale: 02-676
Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Paese: Polonia
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telefono: +48 22 4587801

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0000

Nome ufficiale: Publications Office of the European Union

Numero di registrazione: PUBL

Località: Luxembourg

Codice postale: 2417

Suddivisione del paese (NUTS): Luxembourg (LU000)

Paese: Lussemburgo

E-mail: ted@publications.europa.eu

Telefono: +352 29291

Indirizzo internet: <https://op.europa.eu>

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: fc943aa7-c860-4f8d-9a3f-ee3c3eb7a7d5 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 06/08/2026 09:12:10 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: polacco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 547467-2026

Numero dell'edizione della GU S: 151/2026

Data di pubblicazione: 07/08/2026